

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2023/1020

z 24. mája 2023,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 965/2012, pokiaľ ide o prevádzku vrtuľníkovej zdravotníckej záchranej služby

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1139 zo 4. júla 2018 o spoločných pravidlách v oblasti civilného letectva, ktorým sa zriaďuje Agentúra Európskej únie pre bezpečnosť letectva a ktorým sa menia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005, (ES) č. 1008/2008, (EÚ) č. 996/2010, (EÚ) č. 376/2014 a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/30/EÚ a 2014/53/EÚ a zrušujú nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 552/2004 a (ES) č. 216/2008 a nariadenie Rady (EHS) č. 3922/91 ⁽¹⁾, a najmä na jeho články 27 ods. 1 a 31 ods. 1,

keďže:

- (1) V nariadení Komisie (EÚ) č. 965/2012 ⁽²⁾ sa stanovujú technické požiadavky a administratívne postupy týkajúce sa leteckej prevádzky a okrem iného prevádzky vrtuľníkovej zdravotníckej záchranej služby (HEMS). Takéto technické požiadavky a administratívne postupy by sa mali aktualizovať s cieľom zabezpečiť, aby odrážali súčasný stav vývoja a najlepšie postupy v oblasti letovej prevádzky.
- (2) Vrtuľníková zdravotnícka záchranná služba patrí medzi najnáročnejšie operácie z hľadiska bezpečnosti, pretože misia často pozostáva z letu na vopred neskontrolované miesto, za akýchkoľvek poveternostných podmienok a pod časovým tlakom na záchranu ľudí. Takéto operácie by sa mali regulovať tak, aby boli vždy bezpečné.
- (3) Prevádzka vrtuľníkovej záchranej služby na nelekárske účely, ktorá zahŕňa horské záchranné operácie, ale nie pátranie a záchranu lietadiel v tiesni, je rovnako náročná, ak sa vykonáva za rovnakých podmienok ako v prípade prevádzky vrtuľníkovej zdravotníckej záchranej služby. Preto ak prevádzka vrtuľníkovej záchranej služby na nelekárske účely patrí do rozsahu pôsobnosti nariadenia (EÚ) 2018/1139, mala by byť regulovaná rovnakým spôsobom ako vrtuľníková zdravotnícka záchranná služba.
- (4) Na základe dostupných údajov by sa riziko nehôd v dôsledku zhoršeného vizuálneho prostredia vrátane operácií v zlom počasí a v noci, ako aj riziko zrážky na mieste nehody alebo záchrany malo ďalej zmierniť prostredníctvom požiadaviek na vybavenie, štandardné operačné postupy a výcvik posádky.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 212, 22.8.2018, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 965/2012 z 5. októbra 2012, ktorým sa ustanovujú technické požiadavky a administratívne postupy týkajúce sa leteckej prevádzky podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Ú. v. EÚ L 296, 25.10.2012, s. 1).

- (5) Malo by sa zabezpečiť, aby sa výnimky z kritérií výkonnosti vrtuľníkov uplatňovali len na pôvodné nemocničné lokality, ktoré boli zriadené pred nadobudnutím účinnosti nariadenia (EÚ) č. 965/2012, s cieľom dosiahnuť primeranú úroveň bezpečnosti. Prekážkové prostredie v nemocničných lokalitách, ktoré v súčasnosti spĺňajú podmienky pre takéto výnimky, by malo byť naďalej pod dohľadom a prijateľné z hľadiska bezpečnosti.
- (6) Súčasné požiadavky na výkonnosť a kyslík, pokiaľ ide o prevádzku vrtuľníkovej zdravotníckej záchranej služby vo vysokej nadmorskej výške a horskej záchranej služby, stanovenej v nariadení (EÚ) č. 965/2012, neumožňujú prevádzku vo vysokých nadmorských výškach, malo by však byť možné zachraňovať ľudí v akejkoľvek nadmorskej výške. Uplatniteľné požiadavky by sa preto mali zmeniť.
- (7) V súlade s článkom 140 ods. 2 písm. b) nariadenia (EÚ) 2018/1139 sa má nariadenie (EÚ) č. 965/2012 prispôbiť nariadeniu (EÚ) 2018/1139, pokiaľ ide o vymedzenie pojmu zložené motorové lietadlo, ktoré bolo zahrnuté do nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 ⁽³⁾ zrušeného nariadením (EÚ) 2018/1139. Nariadenie (EÚ) č. 965/2012 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (8) Prevádzkovatelia, ktorí v súčasnosti vykonávajú prevádzku vrtuľníkovej zdravotníckej záchranej služby (ďalej len „HEMS“), ako aj príslušné orgány zodpovedné za osvedčovanie týchto operácií a dohľad nad nimi, budú potrebovať dostatok času na úplné vykonanie zmien stanovených v tomto nariadení. Uplatniteľnosť ustanovení zavedených týmto nariadením, ktoré sa týkajú prevádzky HEMS, sa preto odkladá o jeden rok. Okrem toho sa ďalej odkladá uplatniteľnosť niektorých osobitných ustanovení, ktoré si vyžadujú dlhšie obdobie vykonávania, ako sú ustanovenia, ktorými sa zavádzajú nové schválenia alebo nové vybavenie, výkonnostné požiadavky alebo požiadavky na výcvik.
- (9) Nariadením (ES) č. 216/2008 sa zrušila smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/36/ES ⁽⁴⁾. Smernica 2004/36/ES bola vykonávaná nariadeniami Komisie (ES) č. 768/2006 ⁽⁵⁾ a (ES) č. 351/2008 ⁽⁶⁾. Ustanovenia uvedených nariadení boli nahradené nariadením (EÚ) č. 965/2012, ale nikdy neboli výslovne zrušené. Preto treba uvedené nariadenia zrušiť.
- (10) Agentúra Európskej únie pre bezpečnosť letectva v súlade s článkom 76 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2018/1139 vypracovala návrh vykonávacieho aktu a predložila ho Komisii v rámci stanoviska č. 08/2022 ⁽⁷⁾.
- (11) Požiadavky stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre uplatňovanie spoločných bezpečnostných pravidiel v oblasti civilného letectva zriadeného článkom 127 nariadenia (EÚ) 2018/1139,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zmeny nariadenia (EÚ) č. 965/2012

Nariadenie (EÚ) č. 965/2012 sa mení takto:

1. v článku 6 sa odsek 6 nahrádza takto:

- ⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 z 20. februára 2008 o spoločných pravidlách v oblasti civilného letectva a o zriadení Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva, ktorým sa zrušuje smernica Rady 91/670/EHS, nariadenie (ES) č. 1592/2002 a smernica 2004/36/ES (Ú. v. EÚ L 79, 19.3.2008, s. 1).
- ⁽⁴⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/36/ES z 21. apríla 2004 o bezpečnosti lietadiel tretích štátov používajúcich letiská Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 143, 30.4.2004, s. 76).
- ⁽⁵⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 768/2006 z 19. mája 2006, ktorým sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/36/ES vzhľadom na zhromažďovanie a výmenu informácií o bezpečnosti lietadiel, ktoré využívajú letiská Spoločenstva, a o riadení informačného systému (Ú. v. EÚ L 134, 20.5.2006, s. 16).
- ⁽⁶⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 351/2008 zo 16. apríla 2008, ktorým sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/36/ES, pokiaľ ide o stanovenie priorit inšpekcií na odbavovacej ploche lietadiel používajúcich letiská Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 109, 19.4.2008, s. 7).
- ⁽⁷⁾ <https://www.easa.europa.eu/document-library/opinions>.

„6. Odchylné od ustanovenia CAT.POL.H.225 prílohy IV a do 25. mája 2028 sa existujúca prevádzka vrtuľníkov na miesto alebo z miesta verejného záujmu (PIS) môže vykonávať za podmienok stanovených členskými štátmi vždy, keď rozmery PIS, prekážkové prostredie alebo vrtuľník neumožňujú súlad s požiadavkami na prevádzku vo výkonnostnej triede 1.

Členské štáty oznámia Komisii a agentúre uplatňované podmienky.“

2. Prílohy I, II, III, IV, V, VII a VIII sa menia v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Zrušenie

Nariadenia (ES) č. 768/2006 a (ES) č. 351/2008 sa zrušujú s účinnosťou od 14. júna 2023.

Článok 3

Nadobudnutie účinnosti a uplatniteľnosť

Toto nariadenie nadobudne účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 25. mája 2024.

Avšak:

- a) bod 5 písm. b) prílohy sa uplatňuje od 25. mája 2026;
- b) bod 5) písm. d) prílohy k tomuto nariadeniu sa uplatňuje od 25. mája 2028, pokiaľ ide o zmenu bodu SPA.HERMS.110 písm. e) prílohy V k nariadeniu (EÚ) č. 965/2012;
- c) bod 5 písm. f) prílohy k tomuto nariadeniu sa uplatňuje len na prevádzku HERMS, na ktorú sa vzťahuje bod 61 písm. b) prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 965/2012, a to od 25. mája 2028;
- d) bod 5 písm. g) prílohy k tomuto nariadeniu sa uplatňuje len na prevádzku HERMS, na ktorú sa vzťahuje bod 61 písm. b) prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 965/2012, a to od 25. mája 2026;
- e) body 6 a 7 prílohy sa uplatňujú od 14. júna 2023;
- f) členské štáty sa môžu rozhodnúť použiť formulár uvedený v dodatku II k prílohe II k nariadeniu (EÚ) č. 965/2012 zmenenému bodom 2 písm. b) prílohy k tomuto nariadeniu len pri vydávaní nových osvedčení leteckého prevádzkovateľa alebo pri vykonávaní zmien existujúcich osvedčení v súlade s ustanoveniami ARO.GEN.310 alebo ARO.GEN.330 prílohy II k nariadeniu (EÚ) č. 965/2012.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 24. mája 2023

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA

Prílohy I, II, III, IV, V, VII a VIII k nariadeniu (EÚ) č. 965/2012 sa menia takto:

1. Príloha I sa mení takto:

a) bod 61 sa nahrádza takto:

„61. „Let HEMS“ je let vrtuľníka uskutočnený podľa schválenia HEMS, pri ktorom je nevyhnutná okamžitá a rýchla preprava a ktorého účelom je niektorý z týchto prípadov:

a) uľahčiť zdravotnícku záchrannú pomoc prepravou jednej alebo viacerých z týchto kategórií:

i) zdravotníckeho personálu;

ii) zdravotníckeho materiálu (vybavenie, krv, orgány, lieky);

iii) chorých alebo zranených osôb a ďalších osôb, ktoré boli priamo postihnuté;

b) vykonať operáciu, pri ktorej osoba čelí bezprostrednému alebo predpokladanému zdravotnému riziku, ktoré predstavuje prostredie, a je splnená niektorá z týchto podmienok:

i) táto osoba musí byť zachránená alebo jej musí byť poskytnutý materiál;

ii) osoby, zvieratá alebo vybavenie sa musia prepravovať na miesto činnosti HEMS a z neho.“

b) vkladá sa tento bod 61a:

„61a. „Prevádzka HEMS HEC“ je letecká a pozemná prevádzka na účely prepravy jednej alebo viacerých osôb ako vonkajšieho ľudského nákladu (HEC) v rámci letu HEMS.“

c) bod 62 sa nahrádza takto:

„62. „Operačná základňa HEMS“ je letisko, na ktorom môžu členovia posádky a vrtuľník na prevádzku HEMS držať pohotovosť.“

d) bod 63 sa nahrádza takto:

„63. „Miesto činnosti HEMS“ je miesto vybrané veliteľom vrtuľníka pri vykonávaní letu HEMS na prevádzku HEMS HEC alebo na pristátie alebo na vzlet.“

e) bod 118 sa nahrádza takto:

„118. „Člen technickej posádky“ je iný člen posádky v obchodnej leteckej doprave pri prevádzke HEMS, HEMS HEC, pri prevádzke vrtuľníka so zdvíhacím zariadením (HHO) alebo pri prevádzke so zobrazovacím systémom na nočné videnie (NVIS), ako je člen letovej posádky alebo palubný sprievodca, ktorého prevádzkovateľ určil na vykonávanie úloh v lietadle alebo na zemi s cieľom pomáhať pilotovi počas prevádzky HEMS, HEMS HEC, HHO alebo NVIS, pri ktorej môže byť potrebná obsluha špeciálneho palubného vybavenia.“

f) dopĺňa sa tento bod 129:

„129. „Zložené motorové lietadlo“ je:

a) letún:

— s maximálnou osvedčenou vzletovou hmotnosťou nad 5 700 kg, alebo

— s osvedčením na maximálnu konfiguráciu sedadiel pre viac ako devätnásť cestujúcich, alebo

— s osvedčením na prevádzku s posádkou zloženou najmenej z dvoch pilotov, alebo

— vybavené prúdovým(-i) motorom(-mi) alebo viac ako jedným turbovrtuľovým motorom, alebo

b) vrtuľník s osvedčením:

- i) na maximálnu vzletovú hmotnosť nad 3 175 kg; alebo
- ii) na maximálnu konfiguráciu sedadiel pre viac ako deväť cestujúcich; alebo
- iii) s osvedčením na prevádzku s posádkou zloženou najmenej z dvoch pilotov, alebo

c) lietadlo s preklopnými motormi.“

2. Príloha II sa mení takto:

a) Ustanovenie ARO.OPS.220 sa nahrádza takto:

„ARO.OPS.220 Schválenie prevádzky vrtuľníkov do alebo z miesta verejného záujmu

- a) Po prijatí žiadosti o vydanie alebo zmeny schválenia na prevádzku vrtuľníka na miesto alebo z miesta verejného záujmu príslušný orgán posúdi žiadosť v súlade s ustanovením CAT.POL.H.225 prílohy IV a podľa potreby vykoná akékoľvek dodatočné posúdenie prevádzkovateľa.
- b) Schválenie uvedené v bode CAT.POL.H.225 prílohy IV musí obsahovať zoznam miest verejného záujmu a typ alebo typy vrtuľníkov špecifikované prevádzkovateľom, na ktoré sa schválenie vzťahuje.
- c) Schválenie sa vzťahuje len na miesta verejného záujmu etablované pred 1. júlom 2002 alebo na miesta verejného záujmu etablované pred 28. októbrom 2014, v prípade ktorých bola Komisia a agentúre oznámená výnimka z ustanovenia CAT.POL.H.225 prílohy IV udelená podľa článku 6 ods. 6
- d) Ak sa oznámia alebo zistia zmeny prekážkového prostredia na mieste verejného záujmu, príslušný orgán posúdi, či schválenia, ktoré udelil a ktoré sa vzťahujú na prevádzku vrtuľníkov na toto miesto alebo z neho, zostávajú v platnosti. Ak majú trvalé zmeny prekážkového prostredia výrazne negatívny vplyv na bezpečnosť, uplatňujú sa tieto ustanovenia:
 - 1. príslušný orgán obmedzí oprávnenia príslušných schválení udelených podľa ustanovenia CAT.POL.H.225 prílohy IV s cieľom vylúčiť prevádzku vrtuľníkov na uvedené miesto a z neho a odstrániť dané miesto zo zoznamu pripojeného k povoleniu v súlade s písmenom b);
 - 2. miesto už nespĺňa podmienky na schválenie miesta verejného záujmu podľa ustanovenia CAT.POL.H.225 prílohy IV;
 - 3. ak sa odstránia nové prekážky, prevádzkovatelia môžu požiadať alebo opätovne požiadať o schválenie prevádzky vrtuľníkov podľa ustanovenia CAT.POL.H.225 prílohy IV pre konkrétne miesto.
- e) Príslušný orgán neudelí schválenie podľa ustanovenia CAT.POL.H.225 prílohy IV pre miesto verejného záujmu, ktoré sa predtým prevádzkovalo vo výkonnostnej triede 1, po zmene prekážkového prostredia.“;

b) Dodatok II sa nahrádza takto:

„Dodatok II

PREVÁDZKOVÉ ŠPECIFIKÁCIE (v súlade so schválenými podmienkami v prevádzkovej príručke)				
Kontaktné údaje vydávajúceho orgánu Telefón ⁽¹⁾ : _____; Fax: _____; E-mail: _____				
Číslo AOC ⁽²⁾ : Názov prevádzkovateľa ⁽³⁾ : Dátum ⁽⁴⁾ : Podpis: Obchodný názov Dba Číslo prevádzkových špecifikácií #:				
Model lietadla ⁽⁵⁾ : Registrové značky ⁽⁶⁾ :				
Druhy prevádzky: Obchodná letecká doprava ☐ Cestujúci ☐ Náklad ☐ Iné ⁽⁷⁾ : _____				
Oblasť prevádzky ⁽⁸⁾ :				
Osobitné obmedzenia ⁽⁹⁾ :				
Osobitné schválenia:	Áno	Nie	Špecifikácia ⁽¹⁰⁾	Poznámky
Nebezpečný náklad:	☐	☐		
Prevádzka za nízkej viditeľnosti				
Vzlet	☐	☐	RVR ⁽¹¹⁾ :... m	
Priblíženie a pristátie	☐	☐	CAT ⁽¹²⁾ DA/DH: ft, RVR:... m	
Prevádzkové zápočty	☐	☐	CAT ⁽¹³⁾DA/H: ft, RVR:... m	
RVSM ⁽¹⁴⁾ ☐ neuvádza sa	☐	☐		
ETOPS ⁽¹⁵⁾ ☐ neuvádza sa	☐	☐	Maximálny čas odklonenia ⁽¹⁶⁾ : min.	

Komplexné navigačné špecifikácie pre prevádzku s PBN ⁽¹⁷⁾	☐	☐		(18)
Špecifikácia minimálnej navigačnej výkonnosti	☐	☐		
Prevádzka jednomotorového letúna s turbínovým motorom v noci alebo za meteorologických podmienok na let podľa prístrojov (SET-IMC)	☐	☐	(19)	
Prevádzka vrtuľníka so zobrazovacím systémom nočného videnia	☐	☐		
Prevádzka vrtuľníkového zdvíhacieho zariadenia	☐	☐		
Prevádzka vrtuľníkovej zdravotníckej záchrannej služby	☐	☐		
Prevádzka vrtuľníka mimo pevniny	☐	☐		
Priblíženia a odlety vrtuľníkov na základe bodu v priestore pri znížených minimách VFR	☐	☐		
Výcvik palubných sprievodcov ⁽²⁰⁾	☐	☐		
Vydanie osvedčenia pre palubných sprievodcov ⁽²¹⁾	☐	☐		
Používanie aplikácií EFB typu B	☐	☐	(22)	

⁽¹⁾ Kontaktné údaje príslušného orgánu – čísla telefónu vrátane predvoľby krajiny. E-mailová adresa a fax, ak je k dispozícii.

⁽²⁾ Uvedie sa číslo súvisiaceho osvedčenia leteckého prevádzkovateľa (AOC).

⁽³⁾ Uvedie sa registrovaný názov prevádzkovateľa a obchodný názov prevádzkovateľa, ak je odlišný. Pred obchodný názov uvedte skratku „Dbá“ („Doing business as – Podniká ako“).

⁽⁴⁾ Dátum vydania prevádzkových špecifikácií (dd-mm-rrrr) a podpis zástupcu príslušného orgánu.

⁽⁵⁾ Uvedie sa ICAO označenie značky lietadla, jeho modelu a série alebo základnej série, ak bola takáto séria označená (napr. Boeing-737-3K2 alebo Boeing-777-232).

⁽⁶⁾ Registrové značky sú uvedené buď v prevádzkových špecifikáciách alebo v prevádzkovej príručke. V druhom prípade musí byť v príslušných prevádzkových špecifikáciách odkaz na príslušnú stranu v prevádzkovej príručke. Ak sa na daný model lietadla nevzťahujú všetky osobitné schválenia, registrové značky lietadla sa môžu uviesť v stĺpci poznámok k príslušnému osobitnému schváleniu.

⁽⁷⁾ Uvedie sa iný druh dopravy (napr. zdravotnícka záchranná služba).

⁽⁸⁾ Zoznam geografických oblastí oprávnenej prevádzky (pomocou zemepisných súradníc alebo konkrétnych tratí, letovej informačnej oblasti alebo hraníc štátov alebo regiónov).

- (9) Zoznam príslušných osobitných obmedzení (napr. iba VFR, iba deň atď.).
- (10) V tomto stĺpci uveďte zoznam najtolerantnejších kritérií pre každé schválenie alebo druh schválenia (s príslušnými kritériami).
- (11) Uvedie sa schválená minimálna dráhová dohľadnosť (RVR) pre vzlet v metroch. Ak boli udelené viaceré schválenia, na každé schválenie sa môže použiť jeden riadok.
- (12) Uvedie sa príslušná kategória presného priblíženia: CAT II alebo CAT III. Uvedie sa minimálna dráhová dohľadnosť (RVR) v metroch a výška rozhodnutia (DH) v stopách. Na každú uvedenú kategóriu priblíženia slúži jeden riadok.
- (13) Uvedie sa príslušný prevádzkový zápočet: SA CAT I, SA CAT II, EFVS atď. Uvedie sa minimálna dráhová dohľadnosť (RVR) v metroch a výška rozhodnutia (DH) v stopách. Na každý uvedený prevádzkový zápočet slúži jeden riadok.
- (14) Pole „neuvádza sa“ (N/A) sa môže označiť, iba ak je maximálny dostup lietadla menší ako FL290.
- (15) Prevádzka s predĺženým operačným dosahom (ETOPS) sa v súčasnosti uplatňuje iba pri dvojmotorových lietadlách. Preto ak daný model lietadla má menej alebo viac ako dva motory, môže sa označiť pole „neuvádza sa“.
- (16) Uviest' sa môže aj prahová vzdialenosť (v NM), ako aj typ motora.
- (17) Výkonnostná navigácia (PBN): na každé osobitné schválenie komplexnej PBN (napr. RNP AR APCH) sa použije jeden riadok s príslušnými obmedzeniami uvedenými v stĺpci „Špecifikácie“ alebo „Poznámky“ alebo v oboch stĺpcoch. Osobitné schválenia určitých postupov pre RNP AR APCH môžu byť uvedené v prevádzkových špecifikáciách alebo v prevádzkovej príručke. V druhom prípade musí byť v súvisiacich prevádzkových špecifikáciách odkaz na príslušnú stranu v prevádzkovej príručke.
- (18) Uveďte, či je osobitné schválenie obmedzené na určité konce vzletových a pristávacích dráh alebo letiská, alebo oboje.
- (19) Uvedie sa konkrétna kombinácia draku alebo motora.
- (20) Schválenie vykonávania výcvikových kurzov a preskúšania, ktoré majú absolvovať žiadatelia o osvedčenie pre palubných sprievodcov, ako je uvedené v prílohe V (časť CC) k nariadeniu (EÚ) č. 1178/2011.
- (21) Schválenie vydávania osvedčení pre palubných sprievodcov, ako je uvedené v prílohe V (časť CC) k nariadeniu (EÚ) č. 1178/2011.
- (22) Uvedie sa zoznam aplikácií EFB typu B spolu s odkazmi na EFB hardvér (v prípade prenosných EFB). Tento zoznam je uvedený buď v prevádzkových špecifikáciách, alebo v prevádzkovej príručke. V druhom prípade musí byť v príslušných prevádzkových špecifikáciách odkaz na príslušnú stranu v prevádzkovej príručke.
- (23) Meno osoby/názov organizácie, ktorá je zodpovedná za zabezpečenie zachovania letovej spôsobilosti lietadla, a odkaz na predpis, ktorý si túto prácu vyžaduje, t. j. podčasť G prílohy I (časť M) k nariadeniu (EÚ) č. 1321/2014.
- (24) Na tomto mieste sa môžu uviesť ďalšie schválenia alebo údaje s použitím jedného riadku (alebo jedného viacriadkového bloku) na jedno oprávnenie (napr. lety s krátkym pristátím, lety so strmým priblížením, skrátená požadovaná dĺžka na pristátie, lety vrtuľníka do alebo z miest verejného záujmu, lety vrtuľníka nad nehostinným prostredím mimo husto osídlenej oblasti, lety vrtuľníka bez možnosti bezpečného vynúteného pristátia, lety so zväčšenými náklonmi, maximálna vzdialenosť od vhodného letiska pre dvojmotorové letúny bez schválenia ETOPS).

Formulár EASA 139, vydanie 8.“

3. Príloha III sa mení takto:

a) Ustanovenie ORO.TC.110 sa mení takto:

i) Písmeno b) sa nahrádza takto:

„b) Po absolvovaní počiatočného výcviku, preškoľovacieho výcviku prevádzkovateľa a rozdielového výcviku a po prípadných požadovaných oboznamovacích letoch každý člen technickej posádky absolvuje preskúšanie, aby preukázal svoju odbornú spôsobilosť vykonávať bežné a núdzové postupy.“;

ii) Dopĺňajú sa tieto písmená d) a e):

„d) Preskúšania, ktoré nasledujú po preškoľovacom výcviku prevádzkovateľa a prípadných požadovaných oboznamovacích letoch, sa uskutočnia pred začatím prevádzky ako požadovaný člen technickej posádky v prevádzke HEMS, HHO alebo NVIS.

e) Platnosť preskúšania člena technickej posádky na preukázanie jeho odbornej spôsobilosti na vykonávanie bežných a núdzových postupov je 12 kalendárnych mesiacov.“;

b) Bod ORO.TC.130 sa nahrádza takto:

„ORO.TC.130 Oboznamovacie lety

Ak preškoľovací výcvik prevádzkovateľa nezahŕňa výcvik v lietadle/FSTD, každý člen technickej posádky absolvuje oboznamovacie lety.“

4. Príloha IV sa mení takto:

a) Ustanovenie CAT.POL.H.215 sa mení takto:

i) Písmeno a) sa nahrádza takto:

„a) Hmotnosť vrtuľníka a dráha letu vo všetkých bodoch trate s kritickým motorom neschopným prevádzky a očakávanými meteorologickými podmienkami pre let musia umožniť súlad s niektorým z týchto bodov:

1. ak sa plánuje vykonanie letu kedykoľvek bez dohľadnosti zemského povrchu, hmotnosť vrtuľníka umožňuje stúpať s kritickým motorom neschopným prevádzky rýchlosťou najmenej 50 ft/min. do výšky najmenej 300 m (1 000 ft) alebo 600 m (2 000 ft) v hornatom teréne, nad všetkými relevantnými terénmi a prekážkami pozdĺž trate;
2. ak sa plánuje vykonanie letu bez dohľadnosti zemského povrchu, dráha letu umožňuje vrtuľníku pokračovať v lete z cestovnej nadmorskej výšky do výšky 300 m (1 000 ft) nad miestom pristátia, kde sa môže pristátie uskutočniť v súlade s ustanovením CAT.POL.H.220. Dráha letu zaisťuje bezpečnú vertikálnu vzdialenosť od prekážok najmenej 300 m (1 000 ft) alebo 600 m (2 000 ft) v hornatom teréne, nad všetkými relevantnými terénmi a prekážkami pozdĺž trate. Môže sa použiť technika drift-down (klesanie pri zníženom výkone);
3. ak sa plánuje vykonanie letu v podmienkach VMC s dohľadnosťou zemského povrchu, dráha letu umožňuje vrtuľníku pokračovať v lete z cestovnej nadmorskej výšky do výšky 300 m (1 000 ft) nad miestom pristátia, kde sa môže pristátie uskutočniť v súlade s ustanovením CAT.POL.H.220, po celý čas bez letu pod minimálnou letovou nadmorskou výškou. Zohľadňujú sa prekážky vo vzdialenosti po oboch stranách trate, ako sa stanovuje na účely určenia minimálnej letovej nadmorskej výšky v podmienkach VFR.“;

ii) Písmeno c) sa vypúšťa;

b) Ustanovenie CAT.POL.H.225 sa mení takto:

i) V písmene a) sa bod 1 nahrádza takto:

„1. miesto bolo etablované ako miesto verejného záujmu pred 1. júlom 2002 alebo bolo etablované ako miesto verejného záujmu pred 28. októbrom 2014 a výnimka z tohto bodu udelená podľa článku 6 ods. 6 bola oznámená Komisii a agentúre pred 14. júnom 2023;“

ii) Písmeno c) sa nahrádza takto:

„c) Prevádzková príručka obsahuje pre každé PIS: schému alebo fotografie s opisom zobrazujúce hlavné aspekty, rozmery, nesúlad s požiadavkami výkonnostnej triedy 1, hlavné riziká a núdzový plán pre prípad, že dôjde k incidentu.“;

iii) Dopĺňa sa toto písmeno d):

„d) Prevádzkovateľ aktualizuje informácie uvedené v písmene c) a oznamuje všetky ich zmeny príslušnému orgánu. Ak sa vykonáva prevádzka v inom členskom štáte, musí to prevádzkovateľ oznámiť aj príslušnému orgánu dotknutého štátu.“;

c) V ustanovení CAT.POL.H.420 sa písmeno b) nahrádza takto:

„b) Na získanie a udržanie takého povolenia prevádzkovateľ:

1. musí vykonávať prevádzku uvedenú v písmene a) len v oblastiach a za podmienok určených v povolení;
2. ZÁMERNE VYNECHANÉ
3. musí odôvodniť obmedzenia vrtuľníka alebo iné ospravedlniteľné dôvody, ktoré zabráňujú použitiu primeraných kritérií výkonnosti;
4. musí mať povolenie v súlade s ustanovením CAT.POL.H.305 písm. b).“

5. Príloha V sa mení takto:

a) V ustanovení SPA.NVIS.110 sa písmeno e) nahrádza takto:

„e) Všetky požadované NVG počas letu NVIS musia mať tú istú triedu filtra a musia umožňovať dostatočne ekvivalentnú vizuálnu ostrosť.“;

b) V ustanovení SPA.HEMS.100 sa dopĺňa toto písmeno c):

„c) Nočná prevádzka na vopred neskontrolované miesta činnosti HEMS mimo husto osídlených oblastí, kde je dostatočné umelé okolité svetlo, sa vykonáva na základe povolenia vydaného v súlade s ustanovením SPA.NVIS.100.“;

c) Vkladá sa toto ustanovenie SPA.HEMS.105:

„SPA.HEMS.105Prevádzka HEMS HEC

a) Prevádzka HEMS HEC sa môže vykonávať jedným z týchto spôsobov:

1. s vrtuľníkovým zdvíhacím zariadením za podmienok predpísaných v podčasti I (Prevádzka vrtuľníkového zdvíhacieho zariadenia);
2. so závesným popruhom na náklad za podmienok predpísaných v písmene b).

b) Pri prevádzke HEMS HEC s pomocou závesného popruhu na náklad prevádzkovateľ musí:

1. spĺňať požiadavky uvedené v ustanovení SPO.SPEC.HEC.105 prílohy VIII;
2. používať schválený zdvojený ťažný hák alebo systém ťažného háku schválený podľa príslušnej normy letovej spôsobilosti;
3. obmedziť prevádzku na technickú fázu letu na záchranu zranených, chorých alebo ohrozených osôb alebo na prepravu osôb, ktoré sú potrebné pre misiu;
4. zabezpečiť, aby členovia technickej posádky obsluhujúci závesné popruhy boli primerane vystrojení, vyškolení, preskúšaní a poučení;
5. vypracovať špecifické štandardné prevádzkové postupy (SOP) pre HEMS HEC na základe posúdenia rizika uvedeného v ustanovení SPA.HEMS.140;
6. zabezpečiť, aby všetci členovia letovej posádky zapojení do prevádzky HEMS HEC boli skúsení, vyškolení a preskúšaní na prevádzku HEMS HEC a aby mali nedávne skúsenosti s takouto činnosťou.“;

d) Ustanovenie SPA.HEMS.110 sa nahrádza takto:

„SPA.HEMS.110 Požiadavky na vybavenie na prevádzku HEMS

- a) Inštalácia kompletného špeciálneho lekárskeho vybavenia vo vrtuľníku, všetky jeho nasledujúce modifikácie a v prípade potreby jeho prevádzka musia byť schválené v súlade s nariadením (EÚ) č. 748/2012;
- b) V prípade letov VFR na tratiach navigovaných vizuálnym kontaktom s viditeľnými bodmi na zemi musí byť vrtuľník vybavený zariadením, ktoré zabezpečuje zobrazenie pohyblivej mapy s vlastnou polohou a prekážkami. Mapa a databáza (databázy) prekážok musia byť aktuálne;
- c) Odchylny od ustanovenia CAT.IDE.H.240 prílohy IV musia zložité vrtuľníky bez pretlakovej kabíny pri prevádzke HEMS s maximálnou prevádzkovou konfiguráciou sedadiel pre deväť alebo menej cestujúcich spĺňať požiadavky na prívod kyslíka uplatniteľné na iné ako zložité vrtuľníky bez pretlakovej kabíny;
- d) Odchylny od ustanovení CAT.OP.MPA.285 a CAT.IDE.H.240 prílohy IV sa krátke výstupy nad 13 000 ft bez použitia prídavného kyslíka môžu uskutočniť cez deň po predchádzajúcom schválení príslušným orgánom za predpokladu, že sú splnené všetky tieto podmienky:
 - 1. výstup nad 13 000 ft je potrebný na naloženie/vyloženie osôb alebo na prevádzku HEMS HEC;
 - 2. let nepresiahne nadmorskú výšku 16 000 ft;
 - 3. trvanie výstupu nad 10 000 ft bez kyslíka je obmedzené na 30 minút v rámci misie HEMS;
 - 4. bezpečnostná inštrukcia v súlade s ustanovením CAT.OP.MPA.170 prílohy IV obsahuje primerané informácie pre členov posádky a cestujúcich o účinkoch hypoxie;
 - 5. SOP sú súčasťou prevádzkovej príručky vzťahujúcej sa na body 1 až 4;
 - 6. skúsenosti prevádzkovateľa s vykonávaním činností vo veľkých nadmorských výškach bez použitia prídavného kyslíka sú primerané na prevádzku, ktorá sa má vykonávať;
 - 7. skúsenosti jednotlivých členov posádky a ich fyziologické prispôsobenie sa vysokým nadmorským výškam sú primerané na prevádzku, ktorá sa má vykonávať;
 - 8. všetci členovia posádky zapojení do prevádzky absolvovali počiatočný a udržiavací výcvik zameraný na hypoxiu;
 - 9. žiadnemu z členov posádky zapojených do prevádzky nebol diagnostikovaný zdravotný stav, ktorý by mohol viesť k hypoxii;
- e) V prípade prevádzky s jedným pilotom v noci musí byť vrtuľník vybavený takto:
 - 1. v prípade vrtuľníka, ktorému bolo prvý raz vydané individuálne osvedčenie letovej spôsobilosti pred 25. májom 2024 alebo skôr, vhodným systémom na zvyšovanie stability alebo autopilotom;
 - 2. v prípade vrtuľníka, ktorému bolo prvý raz vydané počiatočné osvedčenie letovej spôsobilosti 25. mája 2024 a neskôr, autopilotom;
- f) V prípade prevádzky HEMS vo dne musí byť vrtuľník vybavený letovými prístrojmi požadovanými v ustanovení CAT.IDE.H.130 písm. a) bodoch 6 a 7 prílohy IV;
- g) Vrtuľník musí byť vybavený rádiovým výškomerom schopným akustickej výstražnej signalizácie klesania pod vopred nastavenú výšku a optickej výstražnej signalizácie vo výške voliteľnej pilotom;
- h) Prístroje a vybavenie požadované v písmene e) a g) musia byť schválené v súlade s príslušnými požiadavkami na letovú spôsobilosť;
- i) Prevádzkovateľ zabezpečí, aby sa všetky relevantné informácie zdokumentovali v zozname minimálneho vybavenia.“;

e) Bod SPA.HEMS.120 sa nahrádza takto:

„SPA.HEMS.120Prevádzkové minimá HEMS

- a) Lety HEMS prevádzkované podľa VFR musia spĺňať meteorologické minimá špecifické pre HEMS pre fázu odbavenia a letu HEMS na trati;
- b) Ak sa počas fázy letu na trati meteorologické podmienky zhoršia pod minimá základne oblačnosti alebo dohľadnosti, vrtuľníky s osvedčením iba na prevádzku v podmienkach VMC musia prerušiť let alebo sa vrátiť na základňu. Vrtuľníky vybavené na prevádzku v podmienkach IMC a s osvedčením na takúto prevádzku môžu prerušiť let, vrátiť sa na základňu alebo zmeniť let po všetkých stránkach na let vykonávaný podľa IFR, ak má posádka príslušnú kvalifikáciu;
- c) Prevádzkové minimá VFR musia zodpovedať príslušným požiadavkám pre vzdušný priestor s výnimkou týchto prípadov, keď sa môže použiť znížená výška základne najnižšej vrstvy oblačnosti, dohľadnosť a vertikálne vzdialenosti od prekážok:
 - 1. viacpilotná prevádzka;
 - 2. prevádzka s jedným pilotom s členom technickej posádky sediacim na prednom sedadle smerujúcom dopredu, ktorý má príslušnú kvalifikáciu a poverenie zmierňovať dodatočné riziko.“;

f) Ustanovenie SPA.HEMS.125 sa nahrádza takto:

„SPA.HEMS.125Výkonnostné požiadavky na prevádzku HEMS

- a) Prevádzka vo výkonnostnej triede 3 nad nehostinným prostredím sa vykonáva len za predpokladu, že je splnená jedna z týchto podmienok:
 - 1. Miesto činnosti HEMS používané na vzlet, pristátie alebo prevádzku HEMS HEC sa nachádza vo výške nad 7 000 ft a vrtuľník má osvedčenie kategórie A alebo rovnocenné osvedčenie, podľa toho, ako stanoví agentúra.
 - 2. Plánovaná prevádzka HEMS si nevyžaduje prepravu zdravotníckeho personálu, zdravotníckeho materiálu ani chorých či zranených osôb a vrtuľník má buď osvedčenie kategórie A alebo rovnocenné osvedčenie, podľa toho, ako stanoví agentúra, alebo sú splnené všetky tieto podmienky:
 - i) vrtuľník je vybavený palivovými systémami odolnými proti nárazu;
 - ii) vrtuľník je vybavený bezpečnostným pásom so záchytným systémom hornej časti trupu na každom sedadle cestujúceho pre každú osobu vo veku 24 mesiacov alebo staršiu;
 - iii) nadmorská výška aspoň jedného z miest činnosti HEMS používaných počas prevádzky HEMS nie je nižšia ako 3 000 ft;
 - iv) príslušný orgán udelil prevádzkovateľovi povolenie v súlade s ustanovením CAT.POL.H.420 prílohy IV.
 - 3. Aspoň jedno miesto činnosti HEMS používané na vzlet, pristátie alebo prevádzku HEMS HEC počas prevádzky HEMS sa nachádza v nadmorskej výške 8 000 ft alebo vyššej a sú splnené všetky tieto podmienky:
 - i) vrtuľník je vybavený palivovými systémami odolnými proti nárazu;
 - ii) vrtuľník je vybavený bezpečnostným pásom so záchytným systémom hornej časti trupu na každom sedadle cestujúceho pre každú osobu vo veku 24 mesiacov alebo staršiu;
 - iii) vrtuľník s osvedčením kategórie A alebo rovnocenným osvedčením, podľa toho, ako stanoví agentúra, nie je k dispozícii alebo nie je vhodný na prevádzku z jedného z týchto dôvodov:
 - A) nedostatočná výkonová rezerva na prevádzku na mieste činnosti HEMS alebo prípadne chýbajúca spôsobilosť vykonávať prevádzku HEMS HEC;
 - B) vrtuľníky s osvedčením kategórie A alebo rovnocenným osvedčením, podľa toho, ako stanoví agentúra, ktoré by inak mohli byť vyslané, sú na misii HEMS alebo ešte nie sú pripravené na ďalšiu misiu, čo vedie k omeškaniu zásahu nezlučiteľnému s núdzovou situáciou;

- iv) prevádzkovateľ zaviedol postup na dosiahnutie súladu s bodom iii);
 - v) príslušný orgán udelil prevádzkovateľovi povolenie v súlade s ustanovením CAT.POL.H.420 prílohy IV;
 - vi) prevádzkovateľ zaznamená všetky misie s vrtuľníkom, ktorý nemá osvedčenie kategórie A alebo rovnocenné osvedčenie, podľa toho, ako stanoví agentúra.
- b) Odchyľne od ustanovenia CAT.POL.H.400 písm. d) bodu 2 prílohy IV, ak sú splnené kritériá uvedené v písmene a) bode 1, nočná prevádzka vrtuľníkov sa môže vykonávať vo výkonnostnej triede 3;
- c) Vzlet a pristátie
1. Vrtuľníky vykonávajúce prevádzku na plochu konečného priblíženia a vzletu (FATO) alebo z nej v nemocnici, ktorá je umiestnená v husto osídlenom nehostinnom prostredí a slúži ako operačná základňa HEMS, musia pri prevádzke spĺňať podmienky výkonnostnej triedy 1.
 2. Vrtuľníky vykonávajúce prevádzku na plochu FATO alebo z nej v nemocnici, ktorá je umiestnená v husto osídlenom nehostinnom prostredí a neslúži ako operačná základňa HEMS, musia pri prevádzke spĺňať podmienky výkonnostnej triedy 1 okrem prípadu, keď prevádzkovateľ je držiteľom schválenia v súlade s ustanovením CAT.POL.H.225.
 3. Vrtuľníky vykonávajúce prevádzku na miesto činnosti HEMS alebo z neho, ktoré sa nachádza v nehostinnom prostredí, musia byť:
 - i) prevádzkované v súlade s výkonnostnou triedou 2, alebo ak sú splnené podmienky vymedzené v písmene a), vo výkonnostnej triede 3;
 - ii) vyňaté zo schválenia požadovaného v ustanovení CAT.POL.H.305 písm. a) prílohy IV za predpokladu, že je preukázaný súlad s ustanovením CAT.POL.H.305 písm. b) bodom 2 a 3 prílohy IV.
 4. Vlastnosti miesta činnosti HEMS musia zabezpečovať primeranú vzdialenosť od všetkých prekážok a musia umožňovať bezpečnú prevádzku. V prípade nočnej prevádzky musí systém osvetlenia vrtuľníka primerane osvetľovať miesto pristátia a okolité prekážky.“;
- g) Ustanovenie SPA.HEMS.130 sa nahrádza takto:

„SPA.HEMS.130Požiadavky na posádku

- a) Výber. Prevádzkovateľ stanoví kritériá na výber členov letových posádok pre úlohy HEMS, prihliadajúc na ich predchádzajúcu prax;
- b) ZÁMERNE VYNECHANÉ
- c) Prevádzkový výcvik. Členovia posádky musia absolvovať prevádzkový výcvik v súlade s postupmi HEMS uvedenými v prevádzkovej príručke;
- d) Výcvik lietania výlučne podľa prístrojov. Členovia letovej posádky, ktorí vykonávajú prevádzku HEMS bez platnej prístrojovej kvalifikačnej kategórie, absolvujú letový výcvik na dosiahnutie spôsobilosti na lietanie výlučne podľa prístrojov vo vrtuľníku alebo v FSTD, aby mali zručnosti umožňujúce uniknúť neplánovaným podmienkam IMC. Čas platnosti letového výcviku je 6 kalendárnych mesiacov;
- e) Zloženie posádky
 - (1) Let vo dne. Minimálne zloženie posádky musí spĺňať aspoň tieto požiadavky:
 - i) pozostáva buď z dvoch pilotov alebo jedného pilota a jedného člena technickej posádky HEMS;
 - ii) zloženie posádky sa môže znížiť na jedného pilota, len ak nastane jedna z ďalej uvedených situácií; keď sa zloženie posádky zníži na jedného pilota, veliteľ smie vykonávať prevádzku na miesta činnosti HEMS alebo z nich len vtedy, ak predtým vykonal prieskum počas letu s dvoma členmi posádky počas tej istej misie HEMS:
 - A) veliteľ musí priniesť dodatočný zdravotnícky materiál, doplniť palivo alebo premiestniť vrtuľník, zatiaľ čo člen technickej posádky HEMS poskytuje lekársku pomoc na zemi;

- B) člen posádky – zdravotník potrebuje pomoc člena technickej posádky HEMS v priebehu letu;
 - C) člen technickej posádky HEMS vystúpi z vrtuľníka, aby z miesta mimo neho dohliadal na prevádzku HEMS HEC s pomocou závesného popruhu.
2. *Let v noci*. Minimálne zloženie posádky je:
- i) buď dvaja piloti alebo jeden pilot a jeden člen technickej posádky HEMS;
 - ii) jeden pilot, ak sú splnené tieto podmienky:
 - A) člen posádky – zdravotník potrebuje pomoc člena technickej posádky HEMS v priebehu letu;
 - B) miesto odletu ani príletu nie je miestom činnosti HEMS.
3. Prevádzkovateľ zabezpečí, aby sa počas celej misie HEMS zachovávala koncepcia stabilnej posádky.
- f) Výcvik a preskúšanie letovej a technickej posádky
1. Výcvik a preskúšanie vykonáva primerane kvalifikovaný personál v súlade s podrobnými osnovami, ktoré sú súčasťou prevádzkovej príručky a schválené príslušným orgánom.
 2. Členovia posádky
 - i) Všetky príslušné prvky výcvikových programov posádky vymedzených v podčasti FC a TC prílohy III (časť ORO) vrátane výcviku na vrtuľníkoch/FSTD musia zlepšiť znalosti posádky o pracovnom prostredí a vybavení HEMS, zlepšiť koordináciu posádky a zahŕňať opatrenia na minimalizáciu rizík spojených s preletom v podmienkach malej dohľadnosti na trati, s výberom miest činnosti HEMS a s profilmi priblíženia a odletu.
 - ii) Opatrenia uvedené v bode i) sa posúdia počas obidvoch z týchto situácií:
 - A) preskúšania odbornej spôsobilosti cez deň za podmienok VMC alebo preskúšania odbornej spôsobilosti v noci za podmienok VMC, ak prevádzkovateľ vykonáva nočné lety HEMS;
 - B) traťového preskúšania.
 - iii) Komponenty preskúšania odbornej spôsobilosti a traťového preskúšania týkajúce sa HEMS uvedené v bode ii) sú platné 12 kalendárnych mesiacov.“
- h) Ustanovenie SPA.EMS.140 sa nahrádza takto:

„SPA.EMS.140 Informácie, postupy a dokumentácia

- a) Prevádzkovateľ posudzuje, zmiernuje a minimalizuje riziká spojené s prostredím HEMS v rámci svojej analýzy rizika a procesu riadenia. Prevádzkovateľ opíše v prevádzkovej príručke zmiernujúce opatrenia vrátane prevádzkových postupov;
 - b) Prevádzkovateľ zabezpečí, aby veliteľ pri prevádzke HEMS posúdil špecifické riziká spojené s konkrétnou misiou HEMS;
 - c) Bez ohľadu na ustanovenie CAT.OP.MPA.175 prílohy IV prevádzkovateľ nemusí vyplniť prevádzkový letový plán, ak misia HEMS zahŕňa let na vopred neskontrolované miesto činnosti HEMS alebo z neho;
 - d) Zodpovedajúce časti prevádzkovej príručky sú k dispozícii organizácii, pre ktorú prevádzkovateľ vykonáva prevádzku HEMS.“;
- i) Vkladá sa toto ustanovenie SPA.EMS.151:

„SPA.EMS.151 Systém sledovania lietadla

Prevádzkovateľ zriadi a udržiava monitorovaný systém sledovania lietadiel pre prevádzku HEMS počas celého trvania misie HEMS.“

j) V ustanovení SPA.PINS-VFR.100 sa písmeno a) nahrádza takto:

„a) Prevádzkovateľ použije znížené prevádzkové minimá VFR len vtedy, ak sú splnené obe tieto podmienky:

1. prevádzka sa nevykonáva na základe schválenia HEMS;
2. príslušný orgán prevádzkovateľovi udelil schválenie.“

6. V prílohe VII sa ustanovenie NCO.IDE.H.170 písm. b) nahrádza takto:

„b) Vrtuľníky s osvedčením na maximálnu konfiguráciu sedadiel pre šesť alebo menej cestujúcich musia byť vybavené núdzovým vysielacom polohy na prežitie [ELT(S)] alebo osobným rádiomajákom (PLB), ktorý pri sebe nosí člen posádky alebo cestujúci, alebo automatickým ELT.“

7. V prílohe VIII sa ustanovenie SPO.IDE.H.190 písm. b) nahrádza takto:

„b) Vrtuľníky s osvedčením na maximálnu konfiguráciu sedadiel pre 6 alebo menej osôb musia byť vybavené núdzovým vysielacom polohy na prežitie [ELT(S)] alebo osobným rádiomajákom (PLB), ktorý pri sebe nosí člen posádky alebo špecialista na úlohy, alebo automatickým ELT.“
